

CHOOSE A NEW BEDROOM.

EVALUACIÓN DE DIAGNÓSTICO. 2010.

4º DE LA EDUCACIÓN PRIMARIA.

UNIDAD DE EVALUACIÓN: 13. HABLAR Y CONVERSAR (LENGUA EXTRANJERA).

OFICINA DE EVALUACIÓN.

VICECONSEJERÍA DE EDUCACIÓN.

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN Y CIENCIA.

ÍNDICE.

1	PRESENTACIÓN. UNIDADES DE EVALUACIÓN.	2
2	DEFINICIÓN.	3
3	INDICADORES.	3
4	CONTEXTO O CONDICIONES DE APLICACIÓN.	4
5	ESCENARIO E INSTRUCCIONES. CHOOSE A NEW BEDROOM	4
6	CRITERIOS.	5
6.1	Corrección.	5
6.2	Plantilla de corrección.	7
6.3	Calificación.	7
7	AUTOEVALUACIÓN.	8
8	ESPECIFICACIONES.	10
8.1	Esquema-síntesis de la Unidad de Evaluación.	10
8.2	Objetivos.	11
8.3	Contenidos.	12
8.4	Capacidades y procesos.	13

1 PRESENTACIÓN. Unidades de Evaluación¹.

La evaluación continua de los conocimientos se realiza, junto a otros procedimientos menos definidos², mediante exámenes, pruebas y controles con preguntas abiertas y “objetivas”. El profesorado selecciona unos contenidos específicos relevantes, cuantos más mejor, y los convierte en preguntas para poder, a partir de la respuesta, juzgar el rendimiento alcanzado por el alumno. La finalidad es conocer cuánto “sabe o recuerda” de todo lo enseñado. Saber y recordar son sinónimos en el momento de la evaluación.

La incorporación de las competencias básicas al currículo en todas las etapas y enseñanzas exige “reescribir la metodología de la evaluación” porque “evaluar competencias no es evaluar conocimientos”.

Pero “ser competente” es utilizar lo aprendido para resolver situaciones reales y exige: saber, hacer y querer. **“Evaluar competencias consiste en valorar el uso que las personas hacen de los aprendizajes realizados en una situación de vida”**. Para hacer posible esta evaluación se requiere:

- Seleccionar escenarios tomados de situaciones reales o, en su caso, supuestos que guarden una extrema fidelidad con ellas.
- Establecer los indicadores de las competencias para conocer lo que realmente se evalúa.
- Tener en cuenta en el diseño y la interpretación, que el nivel de dominio, logro o desarrollo de la competencia de una persona no tiene un límite fijo ni estable y su valoración puede ser muy diferente según los indicadores.
- El uso de la autoevaluación como herramienta clave para el desarrollo de la competencia a partir del reconocimiento del error.

Las Unidades de Evaluación (UdE) se presentan como alternativa a las pruebas de rendimiento o exámenes.

Una UdE tiene tres partes: el escenario, las tareas y los inventarios de corrección.

El “**escenario**” es el estímulo, la situación significativa del contexto que utilizamos para movilizar los conocimientos. En ningún caso puede convertirse en el objeto de la evaluación. El escenario se describe utilizando un formato verbal (texto escrito) y otro no verbal (imágenes, tablas, cuadros, gráficos, etc.) que se extraen de cualquier fuente documental.

Las “**tareas**” nos permiten conocer, mediante la movilización de los conocimientos, cual es la competencia alcanzada en el uso de los procesos cognitivos, afectivos, sociales y funcionales, y el nivel de logro de los

¹ Ver: Evaluación de diagnóstico de las Competencias básicas en Castilla-La Mancha, 2009-2011. Marco teórico (2009) pp 112-120.

² En las Programaciones didácticas se hace referencia al uso de procedimientos variados: análisis de documentos (revisión de los cuadernos de trabajo y otras producciones del alumnado), observación directa, entrevistas, etc.

aprendizajes. Para que la información obtenida sea completa (saber, hacer y querer) la Unidad de Evaluación debe incluir tareas que valoren aprendizajes receptivos, productivos y valorativos.

El proceso de evaluación en las UdE concluye con la **corrección de las tareas**. La corrección, realizada por el propio alumno o por el profesorado, exige la definición previa de los criterios de corrección.

Con carácter general, las tareas utilizadas en las Unidades de Evaluación se definen con distintos formatos de respuesta y criterios de corrección.

Las destrezas expresivas son, en todos los casos, de respuesta abierta y se valoran utilizando un inventario de análisis en el que se concretan los indicadores y se definen los criterios de corrección.

La puntuación total es la suma de las puntuaciones obtenidas en cada una de las tareas y se transforma en “nota” utilizando los Criterios de Calificación.

Nota: Esta Unidad de Evaluación se presenta como un modelo posible de evaluación competencial, en ningún caso pretende ser algo más que una ejemplificación que estimule la creación de materiales para la evaluación de las competencias básicas de los propios docentes.

2 DEFINICIÓN.

TÍTULO. “CHOOSE A NEW BEDROOM”³.

REFERENTE: DECRETO 68/2007, DE 28 DE MAYO, POR EL QUE SE ESTABLECE EL CURRÍCULO DE LA EDUCACIÓN PRIMARIA.

ÁREAS Y BLOQUES DE CONTENIDO: LENGUA EXTRANJERA: 1. COMUNICACIÓN ORAL.

TEMPORALIZACIÓN: SEGÚN PROGRAMACIÓN.

3 INDICADORES.

Se definen como indicadores para la evaluación:

A. Uso de estrategias de planificación.

1. Elaborar un guión previo a la presentación.

B. Uso de estrategias de comunicación.

2. Escuchar de forma activa.
3. Respetar las normas de intercambio.
4. Interpretar y expresar elementos paralingüísticos.
5. Responder a preguntas.

C. Coherencia y riqueza del discurso.

6. Expresarse con ritmo, pronunciación y entonación.

³ Esta UdE fue elaborada por la Oficina de Evaluación para su aplicación en la segunda fase de la Evaluación de Diagnóstico de 4º de Educación Primaria (2010).

7. Usar del vocabulario oral.
8. Fluidez y riqueza expresiva.

4 CONTEXTO O CONDICIONES DE APLICACIÓN.

La Unidad de Evaluación “**Choose a new bedroom**” tiene un carácter intercompetencial, incluye indicadores de carácter receptivo, productivo y valorativo.

A través de una situación de comunicación que utiliza como escenario la elección del mobiliario de un dormitorio, se valoran el uso de las destrezas de Hablar y Conversar de la Competencia en comunicación lingüística, Competencia social y ciudadana y Competencia de aprender a aprender.

El escenario se presenta en formato visual mediante una situación en la que, por parejas o tríos, los alumnos conversan en lengua extranjera, a partir de un estímulo visual.

Una vez presentado, los alumnos dialogan durante 15 minutos. Durante el proceso el aplicador puede realizar preguntas para animar el diálogo siempre que los alumnos permanezcan callados o respondan con monólogos, o intervenir para favorecer el acceso de todos.

La respuesta queda grabada en video de un ordenador con Web cam, previa creación de una carpeta específica por grupo. El mismo ordenador puede servir simultáneamente para la presentación del estímulo visual.

La corrección se realiza visualizando la grabación y utilizando un inventario de valoración de los indicadores graduado en distintos niveles de logro.

El visionado y la corrección, la pueden hacer los propios alumnos, mediante un procedimiento de autoevaluación.

5 Escenario e instrucciones. Choose a new bedroom

Vamos a dialogar durante un máximo de 15 minutos sobre un tema. La conversación se va a grabar para poder verla después y así conocer mejor como hablamos.

Observa, estos son los dos dormitorios.



En casa van a cambiar los muebles de vuestro dormitorio y os han pedido opinión sobre los que aparecen en un catálogo. Piensa y comenta. ¿Cuál elegirías?, ¿Qué le dirías a tu compañero para convencerlo? Antes de empezar a dialogar en inglés, puedes anotar tus ideas.

RECUERDA:

1. Observa las imágenes, elige un dormitorio y piensa porqué.
2. Anota tus ideas
3. Vamos a intercambiar opiniones en inglés.
4. Entrega el guión y las notas escritas.

6 CRITERIOS

6.1 Corrección.

A. Uso de estrategias de planificación.

1. Elabora un guión.

Se valora la competencia para preparar un guión con carácter previo a su intervención (I1).

Criterio de corrección.

A partir del documento escrito, se valora:

2 puntos:

- a) *Anota su elección.*
b) *Añade argumentos; color, tamaño, etc. (al menos uno)*
1 punto: *se limita a poner alguna idea.*
0 puntos: *No escribe.*

B. Uso de estrategias de comunicación.

2. Escucha de forma activa.

Se valora la competencia para escuchar de forma activa (I2).

- 2 puntos, *cuando muestra una actitud receptiva y presta atención al que habla.*
a) *Permanece atento sin interferir a la persona que habla.*
b) *Demuestra apoyo verbal (expresiones breves, asentimiento, ...)*
1 punto: *al menos uno de los criterios.*
0 puntos: *ninguno de los criterios.*

3. Respeto por las normas de intercambio.

Se valora la competencia para respetar las normas de intercambio (I3)

- 2 puntos, *cuando:*
a) *Espera a que la otra persona termina.*
b) *Indica que va a intervenir y lo hace.*
1 punto: *cumple a) .*
0 puntos, *cuando no deja hablar o cuando no interviene.*

4. Interpretación y uso de elementos paralingüísticos.

Se valora la competencia para interpretar y expresar elementos paralingüísticos (I4).

- 2 puntos, *cuando comprende y usa elementos paralingüísticos.*
a) *Demuestra comprensión con apoyo gestual (contacto visual, seguimiento de indicaciones del otro, movimiento de cabeza, ...) cuando habla su interlocutor.*
b) *Utiliza, cuando interviene, gestos para apoyar su intervención, por ejemplo para indicar la imagen de su elección, expresar magnitud, sorpresa, duda, ...*
1 punto, *cuando la expresión es limitada y se reduce a asentir o negar.*
0 puntos: *No apoya la exposición con gestos.*

5. Respuesta al interlocutor.

Se valora la competencia para responder a preguntas tras una presentación (I5).

- 2 puntos, *cuando responde argumentando.*
1 punto, *cuando responde con monosílabos o repitiendo la pregunta.*
0 puntos: *no responde o la hace de forma inadecuada.*

C. Coherencia y riqueza del discurso.

6. Expresión adecuada.

Se valora la competencia para expresarse con ritmo, pronunciación y entonación (16).

2 puntos: cuando la expresión es clara e inteligible aunque cometa errores de pronunciación y titubeos.

- a) Un adecuado ritmo, entonación y uso de las pausas que facilita la comprensión.
- b) La pronunciación adecuada.

1 punto: cumple uno de los criterios aunque lo haga titubeando a) y con errores, b).

0 puntos, cuando es ininteligible o no responde.

7. Uso de vocabulario.

Se valora la competencia para usar el vocabulario oral (17).

2 puntos, cuando utiliza un vocabulario adecuado al contenido de su intervención.

- a) La descripción del mobiliario de su elección: características, magnitudes, posición,
- b) La expresión de sus preferencias sean positivas o negativas.

1 punto: utiliza un vocabulario adecuado a uno de los criterios.

0 puntos: el vocabulario utilizado no tiene que ver con el contenido.

8. Fluidez y riqueza expresiva.

Se valora la fluidez y riqueza expresiva (18).

2 puntos, cuando utiliza varias ideas y expresiones para expresar el contenido.

1 punto, cuando utiliza patrones lingüísticos tipo o repite palabras comodín.

0 puntos: utiliza un lenguaje ecolálico o no responde.

6.2 Plantilla de corrección.

Registro	Alumno			
Tarea N°	Indicadores:	0	1	2
A. Uso de estrategias de planificación.				
1	Elaborar un guión previo a la presentación.			
B. Uso de estrategias de comunicación.				
2	Escuchar de forma activa.			
3	Respetar las normas de intercambio.			
4	Interpretar y expresar elementos paralingüísticos.			
5	Responder a preguntas.			
C. Coherencia y riqueza del discurso.				
6	Expresarse con ritmo, pronunciación y entonación.			
7	Usar el vocabulario oral.			
8	Fluidez y riqueza expresiva.			
Total				

6.3 Calificación.

Niveles de desarrollo.	1	2	3	4	5	6
	0-2	3-5	6-8	9-12	13-14	15-16

Puntuación total.	16 puntos
-------------------	-----------

7 AUTOEVALUACIÓN.

Instrucciones.

Ahora vamos a ver la grabación de la conversación que hemos mantenido para valorar la intervención y poder mejorar. Después lo revisará el profesor.

Para poder realizar la corrección vas a utilizar una plantilla en la que vienen los criterios de puntuación. En todos los casos vas a utilizar las puntuaciones de 2, 1 y 0.

Mira con atención y elige la puntuación que creas más adecuada. Si tienes alguna dificultad para elegir la puntuación habla con el profesor.

Plantilla.

1. Utilizas un guión para preparar tu intervención.

2 puntos:

a) Anotas la elección.

b) Añades argumentos; color, tamaño, etc. (al menos uno)

1 punto: sólo poner alguna idea.

0 puntos: No escribes.

2. Escuchas al que habla.

2 puntos, cuando:

a) Permaneces atento.

b) Demuestras que le escuchas, dices que si, le pides que repita, etc.

1 punto: estás atento pero no lo demuestras.

0 puntos: no le haces caso.

3. Respetas tu turno.

2 puntos, cuando:

a) Esperas a que la otra persona termina para hablar.

b) Indicas que vas a intervenir

1 punto: cuando cumples a), aunque no indiques tu intervención

0 puntos, cuando no dejas hablar o no intervienes.

4. Interpretar y expresar elementos paralingüísticos.

2 puntos, cuando:

a) Demuestras que lo entiendes con gestos (mueves la cabeza,...).

b) Usas gestos cuando intervienes: señalas, mueves la cabeza afirmando, expresando sorpresa, duda, ...

*1 punto, cuando tu expresión es limitada y se reduce a asentir o negar.
0 puntos: No utilizas gestos.*

5. Respondes cuando te preguntan.

*2 puntos, cuando respondes y das argumentos.
1 punto, cuando respondes con monosílabos o repitiendo la pregunta.
0 puntos: cuando no respondes o la haces de forma inadecuada.*

6. Te expresas correctamente.

*2 puntos, cuando se entiende bien lo que dices y hablas con un ritmo normal.
1 punto, cuando se entiende bien aunque algunas palabras no las has pronunciado bien y titubeas o dudas mucho.
0 puntos, cuando no entiendes lo que dices o no respondes.*

7. Utilizas el vocabulario adecuado.

*2 puntos, cuando dices cuál te gusta y describes bastantes de sus cualidades.
1 punto: cuando te limitas a decir el que te gusta y das algún detalle.
0 puntos: cuando hablas de otra cosa.*

8. Utilizas muchas palabras y expresiones para decir tus ideas.

*2 puntos, cuando utilizas varias ideas y expresiones para expresarte.
1 punto, cuando utilizas frases hechas y palabras comodín.
0 puntos, cuando repites lo que te han dicho como si fueras el eco.*

8 ESPECIFICACIONES.

8.1 Esquema-síntesis de la Unidad de Evaluación.

Tabla 1: Relaciones entre tareas, indicadores, formatos y puntuación con las competencias básicas, capacidades y objetivos que evalúa.					
Tareas/ Indicadores	F	P	CCBB	Ca	O
A. Uso de estrategias de planificación.					
1 Elaborar un guión previo a la presentación.	RC	2,1,0	1,7	2	Ñ1
B. Uso de estrategias de comunicación.					
2 Escuchar de forma activa.	RC	2,1,0	1,6	1	Ñ1
3 Respetar las normas de intercambio.	RC	2,1,0	1,6	19	A2
4 Interpretar y expresar elementos paralingüísticos.	RC	2,1,0	1	1	f
5 Responder a preguntas.	RC	2,1,0	1	5	F
C. Coherencia y riqueza del discurso.					
6 Expresarse con ritmo, pronunciación y entonación.	RC	2,1,0	1	10	f
7 Usar el vocabulario oral.	RC	2,1,0	1	4	ñ1
8 Fluidez y riqueza expresiva.	RC	2,1,0	1	10	f
F. Formato de la tarea; P. Puntuación; CCBB. Competencia básica; Ca. Capacidad; Ob. Objetivo.					

8.2 Objetivos.

Tareas/ Indicadores		Objetivos generales de etapa	
1	Elaborar un guión previo a la presentación.	ñ1	Utilizar fuentes de información.
2	Escuchar de forma activa.	ñ1	Utilizar fuentes de información.
3	Respetar las normas de intercambio.	a2	Obrar de acuerdo con los valores y las normas de convivencia.
4	Interpretar y expresar elementos paralingüísticos.	f	Expresar y comprender mensajes sencillos en lengua extranjera.
5	Responder a preguntas.	f	Expresar y comprender mensajes sencillos en lengua extranjera.
6	Expresarse con ritmo, pronunciación y entonación.	f	Expresar y comprender mensajes sencillos en lengua extranjera.
7	Usar el vocabulario oral*.	ñ1	Utilizar fuentes de información.
8	Fluidez y riqueza expresiva*.	F	Expresar y comprender mensajes sencillos en lengua extranjera.

8.3 Contenidos.

Tabla 3: Áreas: Objetivos generales, criterios de evaluación y contenidos.		
Objetivos generales/ Criterios de evaluación	Contenidos	
	Bloque	Descripción
Área: Lengua extranjera		
<p>1. Escuchar y comprender mensajes orales, en diferentes contextos de comunicación, y realizar tareas concretas y diversas adoptando una actitud respetuosa y de cooperación (CE 1 y 2).</p> <p>2. Expresarse oralmente de forma adecuada, coherente y correcta en situaciones habituales integrando procedimientos verbales y no verbales, utilizando los aspectos fonéticos, de ritmo, acentuación y entonación como elementos básicos de comunicación (CE 2).</p>	<p>1. Comunicación oral: escuchar, hablar y conversar</p>	<p>Interacción oral en situaciones reales o simuladas dando respuestas verbales y no verbales que exijan un repertorio limitado de posibilidades, en contextos progresivamente menos dirigidos.</p> <p>Uso de fórmulas de saludo, nominación, felicitación y participación activa en rutinas, representaciones, canciones, recitados, dramatizaciones. Estrategias básicas para apoyar la expresión oral: contacto visual y no verbal y uso de aspectos fonéticos, del ritmo, acentuación y entonación; de los conocimientos previos de las lenguas que conoce.</p> <p>Información sobre las personas y la cultura de los países donde se habla la lengua extranjera. Costumbres cotidianas y uso de las formas básicas de relación social entre los países donde se habla la lengua extranjera y el nuestro.</p> <p>Reconocimiento y uso de léxico, formas y estructuras básicas.</p>

8.4 Capacidades y procesos

Tabla 4: Relaciones entre indicadores de evaluación, procesos y capacidades.

Tareas/Indicadores		Procesos	Capacidades
1	Elaborar un guión previo a la presentación.	1 Cognitivos	2 Planificar: Anticipar, formular hipótesis, aproximar, estimar.
2	Escuchar de forma activa.	1 Cognitivos	1 Recoger información: localizar, observar, explorar, identificar.
3	Respetar las normas de intercambio.	3 Sociales	19 Participar, dialogar, cooperar y negociar.
4	Interpretar y expresar elementos paralingüísticos.	1 Cognitivos	1 Recoger información: localizar, observar, explorar, identificar.
5	Responder a preguntas.	1 Cognitivos	5 Sintetizar: esencializar, definir, resumir.
6	Expresarse con ritmo, pronunciación y entonación.	1 Cognitivos	10 Presentar: argumentar, exponer.
7	Usar el vocabulario oral*.	1 Cognitivos	4 Almacenar: recuperar y recordar.
8	Fluidez y riqueza expresiva*.	1 Cognitivos	10 Presentar: argumentar, exponer.